



Republika e Kosovës
Republika Kosova-Republic of Kosovo
Qeveria -Vlada-Government

Ministria e Diasporës-Ministarstvo za Dijasporu-Ministry of Diaspora

Divizioni për prokurim publik / Odsek za Javnu Nabavku / Division for Public Procurement

NJOFTIM PËR KONTRATË
SHËRBIME- Kuotim çmimi

Sipas Nenit 40 të Ligjit Nr. 04/L-042 të Prokurimit Publik në Kosovë

Data e përgatitjes së njoftimit: 27 / 11 / 2013

Nr i Prokurimit	219	13	057	236
------------------------	------------	-----------	------------	------------

Ky njoftim është përgatitur në GJUHËT:

Shqip

Serbisht

Anglisht

NENI I: AUTORITETI KONTRAKTUES

I.1) EMRI DHE ADRESA E AUTORITETIT KONTRAKTUES (AK)

Emri zyrtar: <i>Ministria e Diasporës</i>		
Adresa Postare: “Qender”- ish ndërtesa e Gërmisë, kati përdhese BD36,		
Qyteti Prishtinë	Kodi postar: 10 000	Vendi: Prishtinë
Personi kontaktues: <i>Shefkinaze Vllasaliu</i>		Telefoni: <i>038 200 17 034</i>
Email: <i>Shefkinaze.Vllasaliu@rks-gov.net</i>		Faksi:
Adresa e Internetit (<i>nëse aplikohet</i>):		www.med-ks.org

Autoriteti kontraktues kryen blerje në emër të autoriteteve të tjera kontraktuese

Po

Jo

Nëse po, specifiko identitetin e të gjithë Autoriteteve Kontraktuese që kanë të drejtë të bëjnë porosi nën termet e kontratës ose referoju një Aneksi.

NENI II: LËNDA E KONTRATËS

II.1) PËRSHKRIMI

II.1.1) Titulli i kontratës i dhënë nga autoriteti kontraktues: “Katalogu i të bërit biznes për investitorët e diasporës**”**

II.1.2) Lloji i kontratës dhe lokacioni i punëve, vendi i dorëzimit apo realizimit
(Zgjidhni vetëm një kategori - punë, furnizime apo shërbime – e cila korrespondon më së shumti me objektin specifik të kontratës suaj)

<input type="checkbox"/> Punë	<input type="checkbox"/> Furnizime	<input checked="" type="checkbox"/> Shërbime
<input type="checkbox"/> Ekzekutim <input type="checkbox"/> Plani dhe ekzekutimi <input type="checkbox"/> Realizimi, në çfarëdo mënyre, të punës, përgjegjës me kërkesa	<input type="checkbox"/> Blerja <input type="checkbox"/> Qira financiare (lizing) <input type="checkbox"/> Qira <input type="checkbox"/> Blerje me këste <input type="checkbox"/> Një kombinim i këtyre	“Katalogu i të bërit biznes për investitorët e diasporës”
Vendi apo vendndodhja kryesore e punëve _____ _____	Vendi kryesor i dorëzimit _____	Vendi kryesor i realizimit: Ministria e Diasporës
II.1.3 Njoftimi përfshinë Një kontratë publike: Po <input checked="" type="checkbox"/> Jo <input type="checkbox"/> Themelimin e një kontrate publike kornizë: Po <input type="checkbox"/> Jo <input checked="" type="checkbox"/>		
II.1.4 Informacionet e marrëveshjes kornizë (nëse aplikohet): Kontrate publike kornizë me një operator <input type="checkbox"/> Kontrate publike kornizë me disa operator <input type="checkbox"/> Ekzekutimi i kontratës: Thirrje/Porosi <input type="checkbox"/> Kontrata ndihmëse/Mini-konkurrencë <input type="checkbox"/>		
II.1.5 Përshkrim i shkurtër i lëndës së kontratës: “Katalogu i të bërit biznes për investitorët e diasporës” <i>(Per më tepër informata referoju dosjes së tenderit.)</i>		
II.1.6 Klasifikimi i Fjalorit të Përgjithshëm të Prokurimit (FPP): 78.00.00.00-7		
II.1.7) Variantet pranohen Po <input type="checkbox"/> Jo <input checked="" type="checkbox"/>		
II.1.8) Ndarja në Pjesë Po <input type="checkbox"/> Jo <input checked="" type="checkbox"/> <i>Nëse po, tenderët duhet të dorëzohen për (shënoni vetëm një kuti)</i> <input type="checkbox"/> vetëm një pjesë <input type="checkbox"/> një a ma shumë pjesë <input type="checkbox"/> Të gjitha pjesët		

II.1.9) Informacione lidhur me pjesët (nëse aplikohen)				
Nr. i pjesës	Përshkrimi i shkurtër	FPP	Sasia apo fushëveprimi	Informacione shtesë
1				
2				

II.2) SASIA APO FUSHËVEPRIMI I KONTRATËS

Sasia apo fushëveprimi i përgjithshëm (përfshirë të gjitha pjesët dhe opsionet nëse aplikohen)
“Katalogu i të bërit biznes për investitorët e diasporës”

II.3) KOHËZGJATJA E KONTRATËS APO AFATET KOHORE PËR PËRFUNDIM

Kohëzgjatja në dite 15 (nga dhënia e kontratës)

NENI III: INFORMACIONET LIGJORE, EKONOMIKE, FINANCIARE DHE TEKNIKE

III.1) KUSHTET NË LIDHJE ME KONTRATËN

III.1.1) Siguria e kërkuar e ekzekutimit

Po Jo

Nëse *po*, vlera e sigurisë së ekzekutimit :

III.1.2) Forma ligjore që do të merret përmes grupit të operatorëve ekonomik të cilëve do t`u jepet kontrata (nëse aplikohet):

III.1.3) Kushtet e tjera të veçanta me të cilat ka të bëjë ekzekutimi i kontratës

Po Jo

Nëse *po*, përshkrimi i kushteve të veçanta

III.2) KUSHTET PËR PJESËMARRJE

III.2.1) Kërkesat e përshtatshmërisë:

Kërkesat :

- Deklaratë nën betim** - Operatori ekonomik duhet ti përmbush kërkesat mbi përshtatshmërinë në pajtim me Ligjin Nr. 04/L-042, Neni 65.
- Një vërtetim nga Administrata Tatimore** e vendit tuaj të themelimit, se ju nuk jeni me vonesë për pagimin e tatimeve së paku deri në tremujorin e fundit përpara dorëzimit të tenderit.

Dëshmia e kërkuar dokumentare

- Deklaratë nën betim** (Origjinali).
- Një vërtetim nga Administrata Tatimore** (kopje).

Dokumentet (nën b) duhet të dorëzohen nga tenderuesi fitues, para publikimit të dhënies së kontratës. Dështim në dorëzim të dokumenteve të tilla, tenderi i tyre do të refuzohet dhe AK do të vazhdoj me tenderuesin e listuar në vendin e dytë.

III.2.2 Përshtatshmëria profesionale

- a. **Certifikatë e regjistrimit të biznesit** - regjistrimi si operator ekonomik në regjistrin profesional, komercial dhe/ose të korporatës në vendin e juaj të themelimit;
- b. **Certifikatën me numër fiskal** të lëshuar nga Administrata Tatimore e Kosovës,

Dëshmi të dokumentuara:

- a. Certifikatë e regjistrimit të biznesit- (kopje).
- b. Certifikatën me numër fiskal (kopje).

Kërkesa(t) për secilin anëtar të grupit në rast se tenderuesi është grup i operatorëve ekonomik:

Nëse një tender dorëzohet nga një grup i operatorëve ekonomik, nga grupi kërkohet që të emërojë njërin nga anëtarët e grupit, si operator për kontakt dhe, së bashku me tenderin e tij, të dorëzojë edhe origjinalin e nënshkruar të marrëveshjes për krijimin e atij grupi.

Në rast se tenderi dorëzohet nga një grup i operatorëve ekonomik, të gjithë anëtarët e këtij grupi duhet të kenë të drejtën e tyre në pajtim me dispozitat e paragrafit III.2.1). Të gjithë anëtarët e grupit duhet të sigurojnë dëshmitë e kërkuara në pajtim me paragrafin III.2.2), të këtij njoftimi.

III.2.3) Kapaciteti ekonomik dhe financiar

N/A

III.2.4) Kapaciteti teknik dhe profesional

N/A

III.3) KUSHTET SPECIFIKE PËR KONTRATAT E SHËRBIMEVE

III.3.1) Ekzekutimi i shërbimeve i rezervuar për një profesion të caktuar Po Jo

Nëse po, referenca për ligjin, rregulloren apo dispozitën administrative përkatëse

III.3.2) Personat ligjor duhet të tregojnë emrat e kualifikimeve profesionale të personelit përgjegjës për ekzekutimin e shërbimeve Po Jo

NENI IV: PROCEDURA

IV.1) LLOJI I PROCEDURËS

IV.1.1) Lloji i procedurës

<input checked="" type="checkbox"/> E hapur	
<input type="checkbox"/> E kufizuar	
<input type="checkbox"/> E negociuar	Arsyetimi për zgjedhjen e procedurës së negociuar

IV.2) KRITERET E DHËNIES

Shëno në kutinë e duhur dhe fshije tjetrën

Çmimi më i ulët

IV.3) INFORMACIONET ADMINISTRATIVE

<p>IV.3.1) Publikimet paraprake në lidhje me kontratën e njëjtë Po <input type="checkbox"/> Jo <input checked="" type="checkbox"/> <i>Nëse po,</i> Njoftim paraprak: dt. Publikime tjera (nëse aplikohen): _____</p>
<p>IV.3.2) Kushtet për marrjen e dosjes së tenderit Afati i fundit për pranimin e kërkesave për dosjen e tenderit, 29.11.2013 në ora 10:00. Duhet te kërkohet me shkrim nga operatorët ekonomik ne Autoritetin Kontraktues te identifikuar ose në e-mail adresën: shefkinaze.vllasaliu@rks-gov.net</p>
<p>Dokumentet me pagesë Po <input type="checkbox"/> Jo <input checked="" type="checkbox"/></p>
<p>IV.3.3) Afati i fundit për pranim të tenderëve : Data: 02.12.2013 koha: 14:00 vendi : “Qender”- ish ndërtesa e Gërmisë, kati përdhese, zyra BD 36, Prishtinë, Kosovë.</p>
<p>IV.3.4) Afati kohor për dorëzimin e tenderëve është shkurtuar: <input type="checkbox"/> po <input checked="" type="checkbox"/> jo <i>Nëse po,</i> jep arsyetim _____</p>
<p>IV.3.5) A është e nevojshme siguria e tenderit: Po <input type="checkbox"/> Jo <input checked="" type="checkbox"/> <i>Nëse po,</i> vlera e sigurisë së tenderit :</p>
<p>IV.3.6) Periudha e vlefshmërisë së tenderit : <u>ditët 45</u></p>
<p>IV.3.7) Takimi për hapjen e tenderëve: Data: 02.12.2013 koha: 14:30 vendi : Rr “Qender”- ish ndërtesa e Gërmisë, kati Përdhes DB-36, Prishtinë, Kosovë. <i>Çdo tenderues ka të drejtë të ketë një përfaqësues në hapjen e tenderëve</i></p>

NENI V: INFORMACIONET PLOTËSUESE

V.1) ANKESAT

Çdo palë e interesuar mund të bëjë ankesë tek Organi Shqyrtues i Prokurimit, në bazë të dispozitave të Pjesës IX të Ligjit Nr. 04/L-042, Ligji për Prokurimin Publik në Kosovë.

V.1.1) ADRESA E ORGANIT SHQYRTUES TË PROKURIMIT (OSHP)

Emri zyrtar: Organi Shqyrtues i Prokurimit	
Adresa e OSHP: Rruga, Garibaldi	
Qyteti: Prishtinë	Kodi postar: 10 000
Adresa elektronike (<i>nëse aplikohet</i>):	
Personi kontaktues: Ardian Behra	E-mail: oshp@rks-gov.net
Telefoni: + 381 38 213 378	Faksi:

V.2) INFORMACIONET SHITESË

Shënim: operatorët ekonomik do të kenë të drejtë të dorëzojnë tenderin, kërkesën për pjesëmarrje dhe dokumentet e tjera të nevojshme apo dosjet të cilat u lejohen gjatë kryerjes së një aktiviteti të prokurimit në gjuhën Shqipe dhe Serbe